

# INFORMACIJA ZA PACIJENTE



MEDIZINISCH  
RADILOGISCHES  
INSTITUT

## Infiltracije na kralježnici

Štovana pacijentice, štovani pacijentu,

Vaš liječnik prijavio Vas je za infiltraciju na kralježnici. Infiltracija se sukladno nalogu Vašeg liječnika na temelju Vaših simptoma i Vaših nalaza provodi do korijena živca, u epiduralni prostor kralježničkog kanala ili u zglobove na kralježnici.

Cilj infiltracije je da se lokalnim ubrizgavanjem medikamenata ublaže Vaši bolovi. Na taj način može se popustiti eventualna zategnutost mišića i postaju lakše ponovno moguće pomoćne mjere, kao što je fizioterapija.

### Postupak infiltracije

Infiltracija se provodi računalnim tomografom (CT). Igla se pomoću CT može postaviti vrlo precizno. U cilju planiranja infiltracije morat ćeće ležati oko 15 minuta. Nakon razgovora s Vama radiolog na temelju CT snimki planira optimalni prilazni put. Koža se preciznom iglom čini neosjetljivom. Igla se potom uz kontrolu na ekranu ugurava, pri čemu se daje lokalni anestetik. Pravilna pozicija igle i raspodjela aktivne supstancije kontroliraju se kontrastnim sredstvom.

Preko iste igle ubrizgava se malo kortizona i lokalnog anestetika. Lokalna anestezija bi nakon nekoliko minuta trebala izazvati osjetno smanjenje bolova. Kortizon sprječava lokalne upale.

Ovisno o mjestu infiltracije i nalogu liječnika ubrizgava se kortizon koji se otapa u vodi (deksametazon) ili kristalni kortizon (Kenacort®).

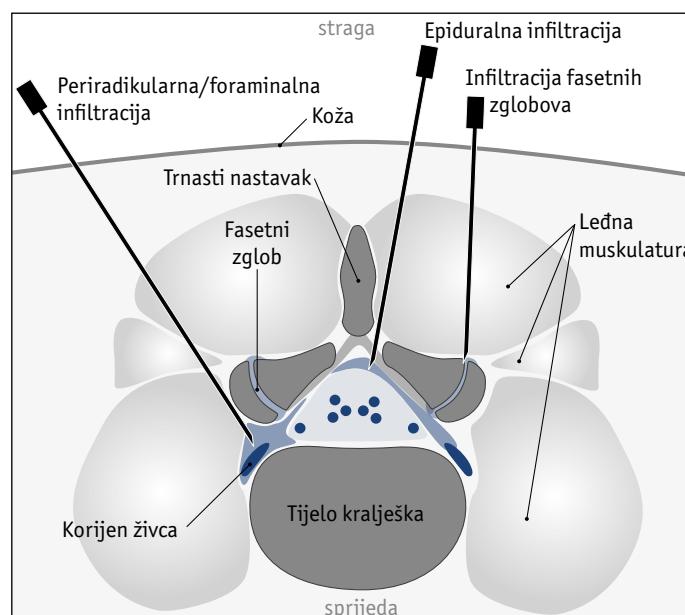
Kenacort® je kristalni, dugotrajno djelotvorni kortizon i lijek odobren u Švicarskoj. Kenacort® se često ubrizgava u zglobove ili u sluznu vrećicu i vrlo često i već mnogo godina s uspjehom primjenjuje na kralježnici.

Informiramo Vas da Kenacort® po informaciji proizvođača nije indiciran za epiduralnu infiltraciju na kralježnici. Primjena se vrši izvan područja odobrenja. Ukoliko ne želite epiduralnu primjenu Kenacort®, možemo Vam ubrizgati neki drugi medikament. Postoje alternativni preparati koji pokazuju nešto kraće djelovanje.

Nakon popuštanja lokalne anestezije (nekoliko sati) može se ponovno djelomično osjećati Vaš poznati bol. Djelovanje kortizona nastupa sve više nakon oko 1-3 dana. Rijetko ne dolazi do smanjivanja bolova.

### Welche Nebenwirkungen können auftreten?

- Zbog lokalne anestezije mogu na nekoliko sati nastupiti poremećaji osjeta (utrnuće) i možda (dijelom znatna) slabost. Stoga nekoliko sati ne smijete voziti auto.
- Rjeđe se može formirati krvni podljev.
- Alergijske reakcije na korištene medikamente.
- Rijetko su moguće infekcije.
- Teoretski je moguće, ali je rijetko, oštećenje nerva s trajnom uzetošću.
- Kortizon može dovesti do nekoliko dana osjećanja vreline i nervoze.



Prezime:		
Ime:		
Datum rođenja:		

Molimo Vas da odgovorite na sljedeća pitanja	da	ne
■ Uzimate li razrjeđivače krvi?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
■ Bolujete li od infekcija?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
■ Bolujete li od šećerne bolesti (Diabetes)?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
■ Bolujete li od alergija?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
■ Da li ste ili biste mogli biti trudni?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
■ Suglasan/na sam s korištenjem Kenacort® izvan područja odobrenja.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Datum: \_\_\_\_\_

Potpis pacijentice/pacijenta: \_\_\_\_\_

Radiolog: \_\_\_\_\_